

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26251372									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie vor der Installation den Wasserdruck und stellen Sie sicher, dass er den Anforderungen der Wannенrandarmatur entspricht. Ein zu hoher Wasserdruck kann zu Beschädigungen führen.	Before installation, check the water pressure and make sure it meets the requirements of the tub faucet. Excessive water pressure can cause damage.	Avant l'installation, vérifiez la pression de l'eau et assurez-vous qu'elle répond aux exigences du robinet de bord de baignoire. Une pression d'eau excessive peut causer des dommages.	Prima dell'installazione, controllate la pressione dell'acqua e assicuratevi che soddisfichi i requisiti del rubinetto a bordo vasca. Una pressione eccessiva dell'acqua può causare danni.	Controleer vóór de installatie de waterdruk en zorg ervoor dat deze voldoet aan de eisen van de badrandkraan. Een te hoge waterdruk kan schade veroorzaken.	Antes de la instalación, verifique la presión del agua y asegúrese de que cumpla con los requisitos del grifo del borde de la bañera. La presión excesiva del agua puede causar daños.	Před instalací zkontrolujte tlak vody a ujistěte se, že splňuje požadavky na okrajovou vanovou baterii. Nadměrný tlak vody může způsobit poškození.	Prije postavljanja provjerite tlak vode i uvjerite se da zadovoljava zahtjeve slavine na rubu kade. Prevelik pritisak vode može uzrokovati štetu.	Prije postavljanja provjerite tlak vode i uvjerite se da zadovoljava zahtjeve slavine na rubu kade. Prevelik pritisak vode može uzrokovati štetu.	Beszereelés előtt ellenőrizze a víznyomást, és győződjön meg arról, hogy az megfelel a kádperem csaptelep követelményeinek. A túlzott víznyomás károkat okozhat.
Vermeiden Sie es, die Wannенrandarmatur über längere Zeit extremen Hitzequellen auszusetzen, da dies zu Beschädigungen der Armatur oder zu Verbrennungen führen kann.	Avoid exposing the bathtub rim fitting to extreme heat sources for long periods of time, as this may cause damage to the fitting or burns.	Évitez d'exposer le robinet de la baignoire à des sources de chaleur extrêmes pendant de longues périodes, car cela pourrait endommager le robinet ou provoquer des brûlures.	Evitare di esporre il rubinetto della vasca a fonti di calore estreme per lunghi periodi di tempo poiché ciò potrebbe causare danni al rubinetto o provocare ustioni.	Vermijd het langdurig blootstellen van de badkraan aan extreme hittebronnen, aangezien dit schade aan de kraan of brandwonden kan veroorzaken.	Evite exponer el grifo de la bañera a fuentes de calor extremas durante períodos prolongados, ya que esto puede dañar el grifo o provocar quemaduras.	Nevystavujte vanovou baterii po dlouhou dobu extrémním zdrojem tepla, protože by to mohlo způsobit poškození baterie nebo popáleniny.	Izbjegavajte izlaganje slavine za kadu ekstremnim izvorima topline dulje vrijeme jer to može oštetiti slavinu ili izazvati opekline.	Izbjegavajte izlaganje slavine za kadu ekstremnim izvorima topline dulje vrijeme jer to može oštetiti slavinu ili izazvati opekline.	Ne tegye ki a fürdőkád csaptelepét extrém hőforrásoknak hosszú ideig, mert ez a csap károsodását vagy égési sérüléseket okozhat.
Stellen Sie sicher, dass die Wannенrandarmatur einen sicheren Stand hat und nicht wackelt oder instabil ist. Befestigen Sie sie gegebenenfalls zusätzlich, um ein Umkippen zu verhindern.	Make sure that the bath rim fitting is stable and does not wobble or become unstable. If necessary, secure it additionally to prevent it from tipping over.	Assurez-vous que le robinet de la baignoire repose sur une base solide et qu'il ne vacille pas ou n'est pas instable. Si nécessaire, sécurisez-le davantage pour éviter qu'ils ne basculent.	Assicuratevi che il rubinetto della vasca abbia una posizione sicura e non traballi o sia instabile. Se necessario fissarli ulteriormente per evitare che si ribaltino.	Zorg ervoor dat de badkraan stevig staat en niet wiebelt of onstabiel is. Indien nodig kunt u ze extra beveiligen tegen omvallen.	Asegúrese de que el grifo de la bañera tenga una base segura y no se tambalee ni sea inestable. Si es necesario, asegúrelos adicionalmente para evitar que vuelquen.	Ujistěte se, že vanová baterie má bezpečnou základnu a nekývá se ani není nestabilní. V případě potřeby je dodatečně zajistěte, aby se nepřevrátily.	Uvjerite se da slavina za kadu ima siguran oslonac i da se ne klima ili je nestabilna. Po potrebi ih dodatno učvrstite da se ne prevrnu.	Uvjerite se da slavina za kadu ima siguran oslonac i da se ne klima ili je nestabilna. Po potrebi ih dodatno učvrstite da se ne prevrnu.	Győződjön meg arról, hogy a fürdőkád csaptelepe biztos lábazattal rendelkezik, és nem lötyög vagy instabil. Szükség esetén rögzítse azokat kiegészítőleg, nehogy felboruljanak.
Informieren Sie sich über das Absperren des Wassers in Nottfällen und wissen Sie, wie Sie im Falle eines Lecks oder einer Störung vorgehen müssen.	Learn how to shut off water in an emergency and what to do in the event of a leak or malfunction.	Apprenez à couper l'eau en cas d'urgence et sachez quoi faire en cas de fuite ou de dysfonctionnement.	Scopri come chiudere l'acqua in caso di emergenza e cosa fare in caso di perdita o malfunzionamento.	Lees meer over het afsluiten van water in noodgevallen en weet wat u moet doen bij een lek of storing.	Aprenda cómo cortar el agua en emergencias y sepa qué hacer en caso de una fuga o mal funcionamiento.	Přečtěte si o nouzovém uzavření vody a zjistěte, co dělat v případě úniku nebo poruchy.	Naučite o zatvaranju vode u hitnim slučajevima i znajte što učiniti u slučaju curenja ili kvara.	Naučite o zatvaranju vode u hitnim slučajevima i znajte što učiniti u slučaju curenja ili kvara.	Ismerje meg a víz vészhelyzeti elzárását, és tudja, mit kell tenni szivárgás vagy meghibásodás esetén.
Um die optimale Leistung zu gewährleisten, sollten Wasserspar-Armaturen regelmäßig gewartet werden. Überprüfen Sie die Anweisungen zur Wartung in der Bedienungsanleitung.	To ensure optimum performance, water-saving faucets should be serviced regularly. Check the maintenance instructions in the owner's manual.	Pour garantir des performances optimales, les robinets à économie d'eau doivent être entretenus régulièrement. Vérifiez les instructions d'entretien dans le manuel d'utilisation.	Per garantire prestazioni ottimali, i rubinetti a risparmio idrico devono essere sottoposti a regolare manutenzione. Controllare le istruzioni di manutenzione nel manuale utente.	Om optimale prestaties te garanderen, moeten waterbesparende kranen regelmatig worden onderhouden. Controleer de onderhoudsinstructies in de gebruikershandleiding.	Para garantizar un rendimiento óptimo, los grifos ahorradores de agua deben recibir mantenimiento con regularidad. Consulte las instrucciones de mantenimiento en el manual de usuario.	Pro zajištění optimálního výkonu by měly být vodovodní baterie pravidelně udržovány. Zkontrolujte pokyny pro údržbu v uživatelské příručce.	Kako bi se osigurala optimalna učinkovitost, slavine za uštedu vode treba redovito održavati. Provjerite upute za održavanje u korisničkom priručniku.	Kako bi se osigurala optimalna učinkovitost, slavine za uštedu vode treba redovito održavati. Provjerite upute za održavanje u korisničkom priručniku.	Az optimális teljesítmény érdekében a víztakarékos csapokat rendszeresen karban kell tartani. Ellenőrizze a karbantartási utasításokat a használati útmutatóban.
Halten Sie Kinder von der Armatur fern, insbesondere wenn sie die Funktionsweise nicht verstehen, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep children away from the faucet, especially if they do not understand how it works.	Pour éviter les accidents, éloignez les enfants du robinet, surtout s'ils ne comprennent pas son fonctionnement.	Per evitare incidenti, tenere i bambini lontani dal rubinetto, soprattutto se non ne capiscono il funzionamento.	Om ongelukken te voorkomen, moet u kinderen uit de buurt van de kraan houden, vooral als ze niet begrijpen hoe deze werkt.	Para evitar accidentes, mantenga a los niños alejados del grifo, especialmente si no entienden cómo funciona.	Abyste předešli nehodám, udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od kohoutku, zvláště pokud nechápou, jak to funguje.	Kako biste izbjegli nezgode, držite djecu podalje od slavine, osobito ako ne razumiju kako radi.	Kako biste izbjegli nezgode, držite djecu podalje od slavine, osobito ako ne razumiju kako radi.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket a csaptól, különösen, ha nem értik a működését.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.